



Jakob-Klar-Straße 4,  
80796 München  
Tel.: +49 (0) 17661038264  
Email:  
iposnow.gmbh@gmail.com  
Website: www.iposnow.de  
Geschäftsführer: Le Hoang  
Pham

## INFORMATIONEN ÜBER KASSENSYSTEM

Zur Einreichung von Informationen bei den Steuerbehörden  
möchten Informationen über Ihr elektronisches Kassensystem für die Berichterstattung der  
Steuerabteilung wie folgt bereitstel

|   |                                                                                                                        |                                                                                                                                           |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | <b>Vorname und Name / Firma<br/>(Steuerpflichtiger)</b><br>Họ và tên chủ cửa hàng/Công ty                              | Min Ramen Bar                                                                                                                             |
| 2 | <b>Adresse</b><br>Địa chỉ cửa hàng                                                                                     | Waldstraße 19, 76133 Karlsruhe                                                                                                            |
| 3 | <b>Steuernummer</b><br>Mã số thuế                                                                                      | 35133/01949                                                                                                                               |
| 4 | <b>Typ der Kassenssystem</b><br>Loại hệ thống máy tính tiền sử dụng                                                    | elektr. Kassen-/ Aufzeichnungssystem                                                                                                      |
| 5 | <b>Wann wurde das elektr. Kassen-/<br/>Aufzeichnungssystem angeschafft?</b><br>Hệ thống được bàn giao vào lúc nào?     | 2023-09-02                                                                                                                                |
| 6 | <b>Welche Art von elektr. Kassen-/<br/>Aufzeichnungssystem verwenden Sie?</b><br>Loại máy tính tiền điện tử?           | elektr. Kassen-/ Aufzeichnungssystem ist<br>ein Android Kassensystem basierend auf<br>einer MySQL-Datenbank und gehört zum<br>Kassentyp 3 |
| 7 | <b>Wie vielen elektr. Kassen-/<br/>Aufzeichnungssysteme verwenden Sie?</b><br>Số lượng máy tính tiền điện tử sử dụng?  | ein                                                                                                                                       |
| 8 | <b>Welche Seriennummer hat Ihr elektr.<br/>Kassen-/ Aufzeichnungssystem?</b><br>Mã số Sê-ri của máy tính tiền của bạn? | 54dacd4a074f1a21                                                                                                                          |
| 9 | <b>Art der zertifizierten techn.<br/>Sicherheitseinrichtung?</b><br>Loại TSE được sử dụng?                             | SWISSBIT                                                                                                                                  |

|           |                                                                                                                                           |                                                                                                                               |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>10</b> | <b>TSE-Zertifizierungsart von BSI</b><br>Loại chứng nhận của TSE từ BSI                                                                   | BSI TR-03153 - Technische Sicherheitseinrichtung für electronicsche Aufzeichnungssysteme, Version 1.0.1 vom 20. Dezember 2018 |
| <b>11</b> | <b>TSE-Zertifizierungs-ID, ausgestellt von BSI?</b><br>Mã số chứng nhận TSE được cấp bởi BSI?                                             |                                                                                                                               |
| <b>12</b> | <b>Wie vielen TSE verwenden Sie?</b><br>Số lượng TSE được sử dụng?                                                                        | 1 (Ein)                                                                                                                       |
| <b>13</b> | <b>TSE-Seriennummer wird verwendet</b><br>Mã số Serie của TSE được sử dụng                                                                |                                                                                                                               |
| <b>14</b> | <b>Das TSE-Kaufdatum wird verwendet</b><br>Ngày mua của TSE được sử dụng                                                                  | 2023-09-02                                                                                                                    |
| <b>15</b> | <b>Verwendetes TSE-Stillegungsdatum</b><br>Ngày ngừng hoạt động của TSE được sử dụng                                                      |                                                                                                                               |
| <b>16</b> | <b>An wenn können Sie sich wenden, falls Zweifel/Unklarheiten geben wird?</b><br>Nếu cần cung cấp thêm thông tin thì liên hệ địa chỉ nào? | Herr Hoang Pham<br>Jakob-Klar-Straße 4, 80796 München<br>Tel.: +49 (0) 17661038264<br>Email: iposnow.gmbh@gmail.com           |



Le Hoang Pham

München,

.....

Ort / Datum

.....

Unterschrift & Firmenstempel